



佛教孔仙洲紀念中學

Buddhist Hung Sean Chau Memorial College

10 Ping Ting Road, Hammer Hill, Kowloon 九龍斧山平定道10號 電話：2322 6915 傳真：23513614

學校檔號： 2324T03

執事先生：

邀請招標

承投提供山西歷史文化考察之旅項目

(供應商不可在信封面上顯示公司的身份)

現誠邀貴公司承投提供隨附的投標附表上所列的物料及服務。倘貴公司不擬接納部分訂貨，請於投標附表上清楚註明。

投標表格必須填妥一式兩份，並放置信封內封密。信封面應清楚註明：

承投提供山西歷史文化考察之旅項目投標書

投標書應寄往 九龍斧山平定道10號 佛教孔仙洲紀念中學收，並須於2023年10月5日中午十二時前送達上述地址。逾期的投標，概不受理。貴公司的投標書有效期為90天，由上述截止截標日期起計。如在該90天內仍未接獲訂單，則是次投標可視作落選論。另外亦請注意，貴公司必須填妥投標表格，否則標書概不受理。

倘貴公司未能或不擬投標，亦請盡快把投標表格寄回上述地址，並列明不擬投標的原因。

學校邀請招標承投所需物品及服務時，會以整批形式考慮接受供應商的投標。



2023年9月14日

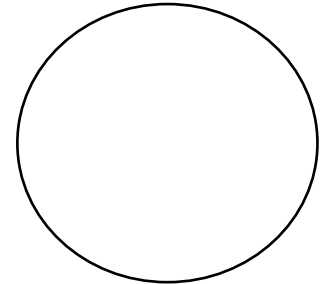
投標附表

供應商須填妥一式兩份

(第4及5項須由供應商填寫)

(1) 項目 編號	(2) 物品說明/規格	(3) 所需數量	(4) 單價 (元)	(5) 總價 (元)
	詳見頁3-4「山西歷史文化考察之旅服務內容要求」			
1.	學生團費	30人		
2.	老師團費	2人		
3.	製作橫額	---	<input type="checkbox"/> 提供	<input type="checkbox"/> 不提供
4.	製作老師及學生名牌	---	<input type="checkbox"/> 提供	<input type="checkbox"/> 不提供
5.	其他(如有, 請說明)			
總金額(元)				

本公司/本人明白, 如收到學校訂單後未能供應投標書上所列物料或服務, 本公司/本人須負責賠償學校從另處採購上述物料或服務的差價。



公司印鑑

供應商名稱: _____

獲授權簽署投標書的代表的姓名及署名

姓名(請以正楷填寫): _____

簽署: _____

日期: _____

佛教孔仙洲紀念中學
山西歷史文化考察之旅
服務內容要求

日期：2023年12月28日至2024年1月3日

人數：32人 (30位學生及2位老師)

建議行程：

日期	行程	住宿
第一日 2023年12月28日	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 乘坐航機前往太原武宿國際機場 ▪ 柳巷南路 	三星酒店
第二日 2023年12月29日	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 東湖醋園 ▪ 山西博物院 ▪ 中國煤炭博物館 	
第三日 2023年12月30日	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 山西省中學(交流活動) ▪ 懸空寺 	
第四日 2023年12月31日	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 山西省大學(交流活動) ▪ 大同市博物館 ▪ 大同鼓樓 	
第五日 2024年1月1日	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 華嚴寺 ▪ 清真大寺 ▪ 雲崗石窟 	
第六日 2024年1月2日	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 平遙古城 ▪ 分享會 	
第七日 2024年1月3日	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 杏花村汾酒工業園 ▪ 山西文化產業園 ▪ 乘坐航機返回香港 	

承辦商須提供：

1. 來回交通：

- 旅遊車：學校 - 深圳寶安國際機場/ 珠海金灣機場
- 航班：深圳寶安國際機場/ 珠海金灣機場 - 太原武宿國際機場

2. 住宿：

- 酒店最少屬三星級：提供不少於2間同星級酒店作參考(列出酒店名稱)
- 學生2人一房，老師2人一房

3. 膳食：

2023年12月28日 午餐(視乎交通安排)、 晚餐	2023年12月29日 早餐、午餐、晚餐	2023年12月30日 早餐、午餐、晚餐
----------------------------------	-------------------------	-------------------------

2023年12月31日 早餐、午餐、晚餐	2024年1月1日 早餐、午餐、晚餐	2024年1月2日 早餐、午餐、晚餐
2024年1月3日 早餐、午餐(視乎交通安排)		

4. 領隊：

- 全團必須有1位香港領隊隨團

5. 團費必須包括以下各項：

● 往返機票	● 往返跨境旅遊巴	● 全程住宿
● 景點門票	● 行程中列明的膳食	● 當地旅遊巴
● 當地導遊和司機	● 團體旅遊意外保險 (須附上保險保障範圍)	

承投提供山西歷史文化考察之旅項目投標表格

學校名稱及地址： 佛教孔仙洲紀念中學 九龍斧山平定道10號

學校檔號： 2324T03

截標的日期和時間： 2023年10月5日 中午12時

第I部分

下方簽署人願意按照正式訂單上訂明的日期及所列的價格，包括勞工、材料及其他所有費用，以及校方所提出的細則，提供投標附表上所列項目的服務。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務；投標書由上述截止日期起計90天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書，並有權在投標書的有效期內，採納某份投標書的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所提供的服務不會損壞學校的校舍。

第II部分

再行確定投標書的有效期

有關本投標書表格的第I部分，現再確定本公司的投標書有效期由截標日起計為90天。下方簽署人亦同意，投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於投標表格內的預印條文，即不再適用。

第III部分

維護國家安全

下方簽署人確認即使招標文件中有任何相反的規定，學校保留以其公司曾經、正在或有理由相信其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行的行為或活動為由，取消其公司資格的權利，又或為維護國家安全，或為保障香港的公眾利益、公共道德、公共秩序或公共安全，而有必要剔除其公司。

下方簽署人確認若出現下列任何一種情況，學校可以立即終止合約：

- (i) 其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行或不利於國家安全的行為或活動；
- (ii) 繼續僱用其公司或繼續履行合約不利於國家安全；或
- (iii) 學校合理地認為上述任何一種情況即將出現。

姓名： _____ (請以正楷填寫) 日期： _____年____月____日

簽署人： _____ 職位： _____

上方簽署人已獲授權，代表： _____公司簽署投標書，該公司在香港註冊的辦事處地址為： _____

電話號碼： _____ 傳真號碼： _____

承投提供山西歷史文化考察之旅項目投標表格

有關防止賄賂條例及利益衝突申報

確定遵守防止賄賂條款

競投人、其僱員及代理人不得向學校僱員、校董會/法團校董會成員，或負責考慮與本合約相關事宜的有關委員會的任何家長或學生代表提供利益（香港法例第 201 章《防止賄賂條例》所界定的「利益」）。競投人、其僱員或代理人向有關人士提供任何利益，根據《防止賄賂條例》可構成罪行，並可導致合約無效。學校亦可取消批出的合約，而競投人須為學校所蒙受的任何損失或損害負上法律責任。

代表簽署：_____ 代表姓名(正楷)：_____

職位：_____ 日期：_____年_____月_____日

利益衝突申報及資料保密

1. 你有沒有與佛教孔仙洲紀念中學內任何人士或業務上有利益關係(註譯 1) ?
 有 沒有 (如有，請說明)。

2. 你的家人或親屬(註譯 2)有沒有擔任此學校的現任職位?
 有 沒有 (如有，請提供姓名及關係)。

3. 本人已細閱學校就利益衝突方面所制定的政策，並明白其內容。是次參與投標的商戶與本人及直系親屬並沒有業務往來或任何直接或間接的財務利益。並承諾不會在未經學校授權下披露有關報價或招標的資料。

註譯 (1) 個人利益包括你參予經營/承包學校的各項服務等。

註譯 (2) 你的家人或親屬包括：

- a. 你的配偶 b. 你的父母 c. 你的配偶父母 d. 你的兄弟姊妹及其配偶；以及
e. 你或你的配偶的子女及其配偶

申報人姓名

申報人簽署

日期

承投提供山西歷史文化考察之旅項目

不擬投標通知書

如 貴公司未能提供 山西歷史文化考察之旅 投標，請填妥此表格後，傳真至 2351 3614 或寄回 九龍斧山平定道10號 佛教孔仙洲紀念中學收

致：佛教孔仙洲紀念中學

學校檔號：2324T03

截止投標的日期和時間：2023年10月5日 正午12時

有關 貴校邀請本公司承投以上服務，現因以下理由未能投標，特此回覆。

(請在適當的□內加上✓)

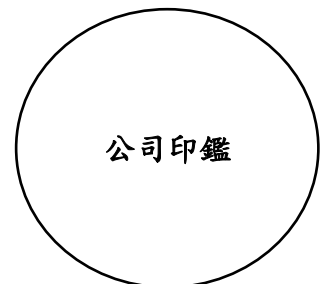
<input type="checkbox"/> 未能提供貴校所示服務
<input type="checkbox"/> 未能符合投標表格規格
<input type="checkbox"/> 未能按照截標日期投標
<input type="checkbox"/> 未能於指定日期內完成
<input type="checkbox"/> 投標的貨量太少
<input type="checkbox"/> 其他理由(請說明): _____

姓名： _____ (請以正楷填寫) 日期： _____年____月____日

簽署人： _____

公司名稱： _____

職位： _____



上方簽署人已獲授權，代表本公司簽署是次不擬回覆投標通知書。

回郵標籤

九龍斧山平定道10號

佛教孔仙洲紀念中學

校長 收

承投提供「山西歷史文化考察之旅」招標書

學校檔號：2324T03

截標日期及時間：2023年10月5日 中午12時正